

 media-tech

**MT855**

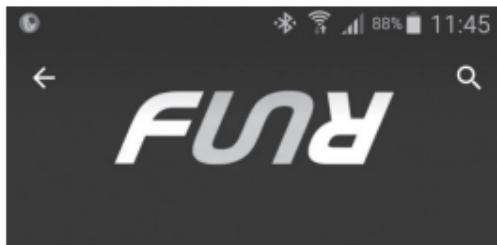
**ROUND  
WATCH  
GSM**



**User Manual**

# Introduction

Thank you for buying media-tech smartwatch GSM. Device supports smartphones with Android 4.2.2 or higher operating system. In order to use all smartwatch functions please download free application "FunRun" using QRcode scan or download manually from [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu) website.



FunRun



Shenzhen Fen Yun Technology Co.,Ltd



PEGI 3

INSTALL



Downloads



977 ±



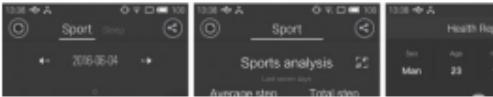
Health &  
Fitness



Similar

Smart Watch wearable applications, real-time data exchange Bluetooth

READ MORE



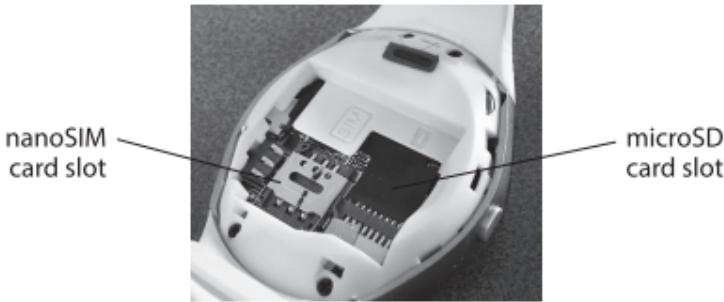
# Overview

EN



## Installation steps

1. Remove battery cover



2. Install nanoSIM card (it is not necessary, smartwatch can still make phone calls via Bluetooth). Slide hatch, open up, put nanoSIM card, close, slide again to lock.
3. Install microSD card – slide microSD card into slot (it is not necessary).
4. Install rechargeable battery.
5. Put back battery cover.



## Charging

Use USB cable and plug into USB charger or USB port in PC computer. During charging battery icon will animate. After ca. 2 hours battery is full, battery icon animation is stopped.

**Note!** We recommend to perform at first three full charging cycle in order to format built-in battery. If device is not used for longer timer please charge it once a week at least.

## Power on/off

Press and hold home button for 3 seconds to power on the device , repeat this action to pop-up question, confirm to power off the device. When

device is in standby mode press once home button to switch analog clock view, press again to turn off LCD. When LCD is off press and hold home button for 1 sec to resume screen.

EN

## **Analog clock view**

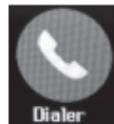
Click in the middle of screen to change analog clock type.

## **First steps**

1. Fully charge device before first use.
2. Power on the smartwatch and go to the Bluetooth section. Enable searching for Bluetooth devices.
3. Enable Bluetooth interface in your smartphone and enable visibility for unpaired devices.
4. Use smartwatch and select your smartphone on the list.
5. On both devices you should see the same passcode. Click OK on both devices to pair successful.
6. Now install "FunRun" application on your smartphone. Display QRcode on the smartwatch (go to "menu/QuickResp" and use your smartphone to scan this code, next open scanned link, your web browser will automatically download installation file).
7. Wait until application is downloaded and open it to perform installation process.
8. Run application and allow application to freely communicate with smartwatch.
9. Use smartphone and go to menu/accessibility settings/FunRun – enable.
10. Power off and power on smartwatch – now you can use smartwatch.

# Using the device

In standby mode swipe finger form left to right to show menu icons.

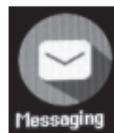


Press dialer icon to enter dial numeric keyboard. To resume home screen press home button. To scroll more menu icons swipe finger across screen. To scroll option up/down use your finger to swipe screen up/down.

**Note!** If you have installed nanoSIM card when you dial number a menu will pop-up to select which SIM card use to make phone call – local SIM or smartphone SIM.

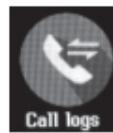
## Menu content

**Note!** Menu content and function may be differ and depends on the device version.



### Messaging

- Write message
- Inbox
- Drafts
- Outbox
- Sent messages
- SMS settings



### Call logs

- Missed calls
- Dialed calls
- Received calls
- All calls



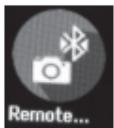
### Remote Notification

Read notifications from smartphone.



### Bluetooth

- Power
- Visibility
- Search new device
- My name



## Remote capture

Before open remote capture please unlock smartphone, press capture to release shutter, files are saved in smartphone memory.



## Anti Lost

When distance between smartwatch and smartphone is almost out of range you can be notified about this by sound alarm or vibration.

Looking phone – enable function to play alarm on your smartphone.

AntiLost – select how function should notify you.



## BT music

Remote audio player.



## Settings

### Phone settings

- Time & Date
- Language
- Display
- Flight mode
- Misc. settings

### Network settings\*

- Network selection
- GPRS connection
- GPRS transfer pref.

### Restore settings



## Pedometer

Application can count your steps and time.



## Sleep monitor

Application can monitor quality of your sleep.



## Sedentary reminder

You can set cycle reminder.

**QuickResp**

Display QRcode to download Bluetooth notify software.

**Phonebook**

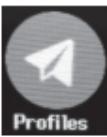
Open contact list.

**Alarm**

You can set alarm.

**Calendar**

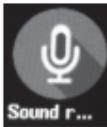
Display calendar.

**Profiles**

Select active sound profile or modify as needed.

**Audio player**

You can play from local microSD card or from smartphone.

**Sound recorder**

You can use smartwatch as dictaphone.

**Image viewer**

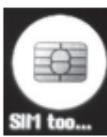
You can view local image files.

**File manager**

Open file explorer.

**Calculator**

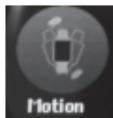
Open calculator application.

**SIM tool**

Options available when SIM card is installed.

**Theme**

Select theme.



## Motion

Define activity of built-in motion sensor.



## Power saving

Select LCD brightness level.

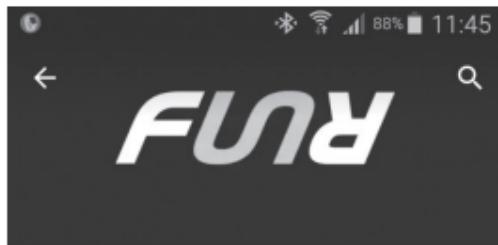
*\*function requires nanoSIM card in the smartwatch.*

*Due to continuous development specification and appearance of product are subject to change without prior notice. For technical support please visit [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

# Instrukcja obsługi

## PL Wprowadzenie

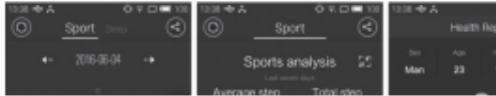
Dziękujemy za zakup smartwatch'a GSM. Urządzenie jest zgodne ze smartfonami działającymi z systemem Android 4.2.2 lub nowszym. Aby w pełni wykorzystać wszystkie funkcje smartwatch'a należy zainstalować darmową aplikację "FunRun" (zeskanuj kod QRcode lub ręcznie pobierz ze strony [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).



Ze względu na ciągły rozwój specyfikacja oraz wygląd urządzenia może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Pomoc techniczna dostępna na [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).

Smart Watch wearable applications, real-time data exchange Bluetooth

[READ MORE](#)

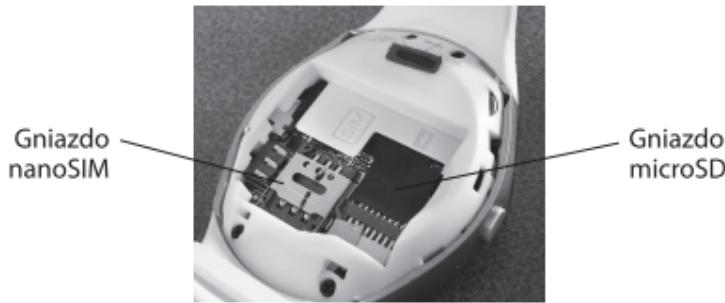


## Ogólne



## Kroki przy instalacji

1. Zdejmij pokrywę baterii.



2. Włóż kartę nanoSIM (nie jest to wymagane aby urządzenie działało, możesz wciąż wykonywać połączenia poprzez łączność Bluetooth ze smartfonem). Przesuń zaczep, unieś zaczep, położ kartę microSIM, zamknij i przesuń zaczep aby zablokować.
3. Włóż kartę microSD (opcjonalnie, nie jest wymagane aby urządzenie działało).
4. Zamontuj akumulator.
5. Załóż pokrywę baterii.



## Ładowanie

Użyj kabla USB i podłącz urządzenie do ładowarki USB lub portu USB w komputerze PC. Podczas ładowania ikona baterii będzie animowana. Po ok. 2 godzinach bateria będzie naładowana, ikona baterii przestanie się animować.

**Ważne!** Zalecamy aby trzy pierwsze cykle ładowania były pełne w celu uformowania wbudowanej baterii. Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas ładuj je co najmniej raz w tygodniu.

## Włączanie/wyłączanie

Wciśnij i przytrzymaj przycisk „Home” na 3 sekundy aby uruchomić urządzenie, powtórz tą czynność aby pojawiło się zapytanie czy wyłączyć urządzenie. Gdy urządzenie jest w trybie standby krótkie wciśnięcie przycisku „Home” powoduje włączenie ekranu zegara analogowego, kolejne wciśnięcie wygasza

ekran. Gdy ekran jest wygaszony wciśnij raz przycisk „Home” aby wznowić, wciśnij i przytrzymaj na 1 sek aby przejść do widoku początkowego.

## **Widok zegara analogowego**

PL

Kliknij na środku aby zmienić rodzaj tarczy zegara.

### **Pierwsze kroki**

1. Upewnij się, że smartwatch jest naładowany do pełna.
2. Uruchom smartwatch'a i kliknij ikonę Bluetooth. Włącz wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
3. Włącz interfejs Bluetooth w smartfonie i włącz widoczność dla urządzeń niesparowanych.
4. Na smartwatch'u kliknij nazwę smartfona na liście znalezionych urządzeń.
5. Na obu urządzeniach powinno pojawić się to samo hasło. Kliknij OK na obu urządzeniach aby sparować je.
6. Teraz zainstaluj darmową aplikację "FunRun". Na smartwatch'u możesz wyświetlić QRcode (przejdz do „menu/QuickResp” ) i użyj smartfona aby zeskanować ten kod, następnie otwórz odczytany link w przeglądarce, automatycznie rozpocznie się pobieranie pliku.
7. Poczekaj, aż aplikacja zostanie pobrana, otwórz plik aby system zainstalował aplikację.
8. Uruchom aplikację i zezwól jej na łączność smartfona ze smartwatch'em.
9. Na smartfonie przejdź do ustawień „Accessibility settings/FunRun - ułatwienia dostępu” i włącz je.
10. Wyłącz i włącz smartwatch'a – możesz już używać smartwacht'a.

# Korzystanie z urządzenia

PL

Przyciskiem Home wznów ekran, przeciągnij palcem od lewej do prawej aby wywołać menu z aplikacjami i funkcjami.



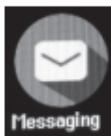
Dialer

Kliknij ikonę „dialer” aby wyświetlić numeryczną klawiaturę i wpisać ręcznie numer do połączenia. Aby powrócić do ekranu początkowego wciśnij przycisk „Home”. Ikony można przewijać palcem w poziomie, opcje można przewijać palcem w pionie.

**Ważne!** Jeżeli zainstalowałaś kartę nanoSIM w smartwatch'u i próbujesz nawiązać połączenie – pojawi się opcja wyboru z której karty SIM wykonać połączenie.

## Zawartość menu

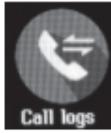
**Uwaga!** Wygląd i zawartość zależy od wersji urządzenia.



Messaging

### **Messaging**

- Write Messager  
(nowa wiadomość)
- Inbox  
(skrzynka odbiorcza)
- Drafts (wersje robocze)
- Outbox  
(skrzynka nadawcza)
- Sent messages  
(wysłane wiadomości)
- SMS settings  
(ustawienia SMS)



Call logs

### **Call logs**

- Missed calls (nieodebrane)
- Dialed calls (wybrane)
- Received calls (odebrane)
- All calls (wszystkie)



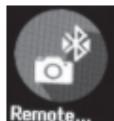
## Bluetooth

- Power (aktywne)
- Visibility (widoczność dla innych urządzeń)
- Search new device (szukaj innych urządzeń)
- My name (moja nazwa)



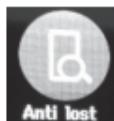
## Remote Notification

Odczytaj powiadomienia ze smartfonu.



## Remote capture

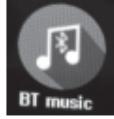
Zdalne wyzwalanie migawki na smartfonie (przed uruchomieniem tej funkcji upewnij się, że odblokowałeś smartfon). Kliknij „capture” aby wyzwolić migawkę, pliki zapisywane są na smartfonie.



## Anti Lost

Gdy odległość między smartwatch'em i smartfonem jest na granicy kontaktu zostanie uruchomiony alarm lub wibracja. Looking phone – włącz funkcję aby przywołać smartfon (na smartfonie odegrany zostanie dźwięk).

AntiLost – wybierz w jaki sposób funkcja ma powiadamiać.



## BT music

Zdalny odtwarzacz audio.



## **Settings**

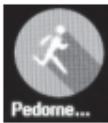
### Phone settings

- Time & Date (ustaw aktualną datę i czas)
- Language (wybierz język menu)
- Display (tapeta ekranu)
- Flight mode (tryb samolotowy)
- Misc. settings (poziom jasności LCD)

### Network settings - (ustawienia przesyłania danych)\*

- Network selection (wybór sieci)
- GPRS connection (łączność GPRS)
- GPRS transfer pref. (włącz preferowany tryb przesyłu danych)

### Restore settings (przywróć ustawienia fabryczne)



## **Pedometer**

Krokomierz, aplikacja może pracować w tle.



## **Sleep monitor**

Aplikacja do monitorowania snu.



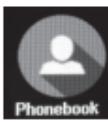
## **Sedentary reminder**

Aplikacja w której można ustawić przypomnienie.



## **QuickResp**

Wyświetl QRcode aby zeskanować kod smartfonem i pobrać wymaganą aplikację.



## **Phonebook**

Otwórz listę kontaktów.



## **Alarm**

Ustaw alarmy.

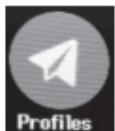


**Calendar**  
Pokaż kalendarz.

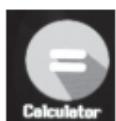


**File manager**  
Otwórz eksplorator plików.

PL



**Profiles**  
Wybierz aktywny profil dźwięków lub zmodyfikuj profil.



**Calculator**  
Otwórz aplikację kalkulator.



**Audio player**  
Odtwarzacz audio, można otwierać pliki z lokalnej karty microSD lub z pamięci smartfona.



**SIM tool**  
Dodatkowe funkcje karty SIM.



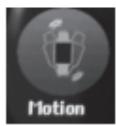
**Sound recorder**  
Aplikacja dyktafonu.



**Theme**  
Wybierz schemat kolorystyczny.



**Image viewer**  
Możesz przeglądać zdjęcia zapisane na lokalnej karcie microSD.



**Motion**  
Określ działanie funkcji po wykryciu ruchu.



**Power saving**  
Określ jasność LCD.

\* funkcja związana z kartą nanoSIM zainstalowaną w smartwatch'u

# Návod k použití

## Úvod

CZ Děkujeme Vám za zakoupení MediaTech chytrých hodinek GSM. Zařízení je kompatibilní s Android 4.2.2 a vyšším. Pro plné využití všech funkcí, které chytré hodinky nabízí, si prosím stáhněte aplikaci (zdarma ke stažení) „FunRun“. Stáhnout ji můžete načtením QR kódu nebo ze stránky [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu)



**FunRun**

Shenzhen Fen Yun Technology Co.,Ltd



INSTALL



Downloads



977 ±

Reviews

3.5

★★★



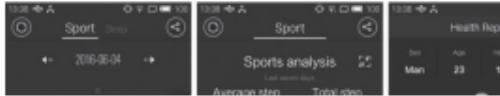
Health &  
Fitness



Similar

Smart Watch wearable applications, real-time data exchange Bluetooth

READ MORE



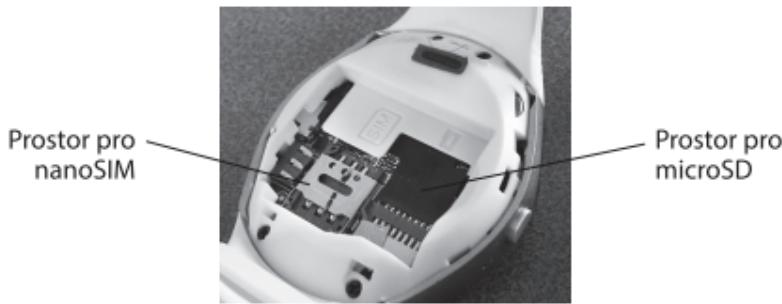
# Přehled



CZ

## Instalace

### 1. Odstraňte kryt baterie



- CZ
2. Vložte nanoSIM kartu (není nutné, s hodinkami lze telefonovat i přes Bluetooth). Posuňte držákem, zvedněte ho, vložte nanoSIM kartu, zaklopte držák a posuňte zpět pro uzamčení.
  3. Vložte microSD kartu – zasuňte ji do prostoru pro microSD kartu (není nutné vložit microSD kartu).
  4. Vložte nabíjecí baterii.
  5. Vraťte zpět kryt.



## Nabíjení

Připojte USB kabel do vstupu pro nabíjení a druhý konec zapojte do nabíječky nebo do PC. Během nabíjení bude probíhat animace na ikoně baterie. Baterie je plně nabita cca po 2 hodinách. Animace přestane.

**Upozornění!** Doporučujeme provést alespoň tři plné nabíjecí cykly, aby se baterie správně naformátovala. Pokud zařízení nepoužíváte pravidelně, doporučujeme ho alespoň jednou týdně nabít.

## Zapnutí/vypnutí

Držte tlačítko Home po dobu 3 sekund pro zapnutí zařízení. Pro vypnu-

tí zařízení stiskněte tlačítko Home, objeví se pop-up okno, potvrďte pro vypnutí zařízení. V pohotovostním režimu stiskněte 1x tlačítko Home pro zobrazení analogových hodin, stiskněte znova pro zhasnutí LCD. Při zhasnuté obrazovce držte tlačítko Home po dobu 1 sekundy pro rozsvícení a odemknutí.

## **Zobrazení analogových hodin**

Klikněte doprostřed obrazovky pro změnu typu hodin.

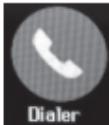
## **První kroky**

1. Před prvním použitím hodinky plně nabijte.
2. Zapněte hodinky a přejděte do nastavení Bluetooth. Zapněte hledání Bluetooth zařízení.
3. Povolte Bluetooth ve Vašem smartphonu a povolte viditelnost pro další zařízení.
4. Na chytrých hodinkách ze seznamu vyberte Váš smartphone.
5. Na obou zařízeních se objeví stejné heslo. Klikněte OK na obou pro úspěšné spárování.
6. Nyní si nainstalujte aplikaci "FunRun" do Vašeho smartphonu. Můžete na hodinkách zobrazit QR kód (menu/QuickResp) pro stažení.
7. Otevřete aplikaci pro dokončení instalace.
8. Povolte aplikaci volně komunikovat s Vašimi chytrými hodinkami.
9. Ve Vašem smartphonu běžte do menu/nastavení přístupnosti/ FunRun – povolit.
10. Hodinky vypněte a opět zapněte. Nyní jsou připraveny k použití.

# Používání hodinek

V pohotovostním režimu posuňte prstem zleva doprava pro zobrazení ikon menu.

CZ

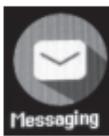


Stiskněte ikonu vytáčení pro zobrazení numerické klávesnice.  
Pro navrácení na domovskou stránku stiskněte tlačítko Home.  
Pro rolování na více ikon sjízdějte prstem po obrazovce nahoru a dolů.

**Upozornění!** Pokud máte vloženou SIM kartu, při vytočení čísla vyskočí pop-up okno, kde vyberete, zda chcete pro telefonování použít SIM kartu v hodinách nebo ve Vašem smartphonu.

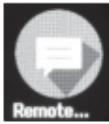
## Obsah menu

**Upozornění!** Obsah menu a funkce se mohou lišit v závislosti na verzi zařízení.



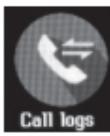
### Zprávy

- Napsat zprávu
- Inbox
- Koncepty
- Outbox
- Odeslané zprávy
- SMS nastavení



### Notifikace

Čtení notifikací ze smartphonu.



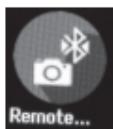
### Hovory

- Zmeškané hovory
- Odchozí hovory
- Příchozí hovory
- Všechny hovory



### Bluetooth

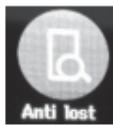
- Zapnutí/vypnutí Bluetoth
- Viditelnost
- Hledání nového zařízení
- Moje jméno



Remote...

## Vzdálená spoušť

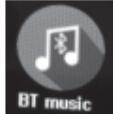
Před použitím této funkce odemkněte smartphone. Nyní můžete hodinky použít jako spoušť k fotoaparátu. Vytvořené fotografie budou uloženy ve smartphonu.



Anti lost

## Anti Lost

Pokud dojde ke vzdálení hodinek a smartphonu, můžete zde nastavit upozornění na tuto skutečnost. Lze nastavit zvuk nebo vibrace. Při hledání smartphonu můžete spustit zvonění na Vašem smartphonu z těchto hodinek.



BT music

## BT hudba

Ovládání hudebního přehrávače.



Settings

## Nastavení

### Nastavení telefonu

- Datum a čas
- Jazyk
- Displej
- Režim letadlo
- Misc. settings

### Nastavení sítě\*

- Výběr sítě
- GPRS připojení
- GPRS preference

### Obnovení nastavení



Pedome...

## Krokoměr

Počítání kroků a času.



Sleep M...

## Monitor spánku

Monitoring kvality Vašeho spánku.



Sedenta...

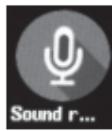
## Upozornění na dlouhé sezení

Můžete zde nastavit časový interval připomenutí.

CZ

**QuickResp**

Zobrazí QR kód pro stažení aplikace.

**Nahrávání zvuků**

Můžete chytré hodinky použít jako diktafon.

**Kontakty**

Otevře seznam kontaktů.

**Prohlížení obrázků**

Slouží k prohlížení obrázků.

**Budík**

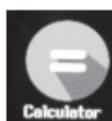
Zde můžete nastavit budík.

**Manažer složek**

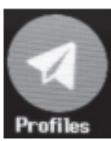
Otevře manažera složek.

**Kalendář**

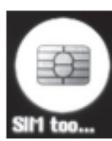
Zobrazí kalendář.

**Kalkulačka**

Otevře aplikaci kalkulačka.

**Profily**

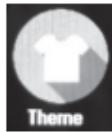
Zvolte aktuální zvukový profil nebo nastavte vlastní.

**SIM nastavení\***

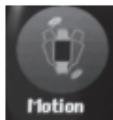
Pouze pokud je vložená SIM, zobrazí se další možnosti nastavení.

**Audio přehrávač**

Můžete přehrávat hudbu z vložené SD karty nebo z Vašeho smartphonu.

**Téma**

Vyberte téma.



## Pohyb

Definujte aktivity pro vestavený senzor pohybu.



## Úspora baterie

Nastavení úrovně podsvícení.

CZ

\*tyto funkce vyžadují vloženou SIM.

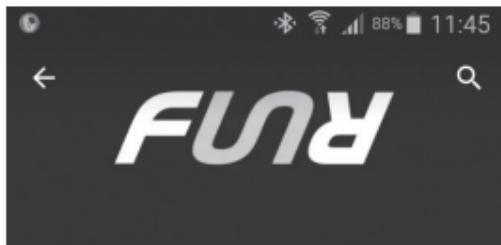
Vzhledem k neustálému vývoji a zdokonalování se specifikace a vzhled produktu mohou odlišovat bez předchozího upozornění. Pro technickou podporu navštivte stránky [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).

# Návod na použitie

SK

## Úvod

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili MediaTech inteligentné hodinky GSM. Zariadenie je kompatibilné s Android 4.2.2 a vyšším. Pre plné využitie všetkých funkcií, ktoré inteligentné hodinky ponúkajú, si prosím stiahnite aplikáciu (zadarmo k stiahnutiu) „FunRun“. Stiahnuť ju môžete načítaním QR kódu alebo zo stránky [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu)



FunRun

Shenzhen Fen Yun Technology Co.,Ltd

PEGI 3

INSTALL

100  
THOUSAND

Downloads

3.5  
\*\*\*\*\*

977 ±

3.5  
\*\*\*\*\*

Health &  
Fitness

Similar

Downloads

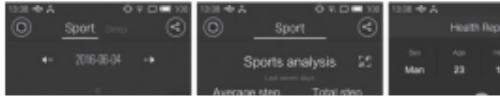
977 ±

Health &  
Fitness

Similar

Smart Watch wearable applications, real-time data exchange Bluetooth

READ MORE



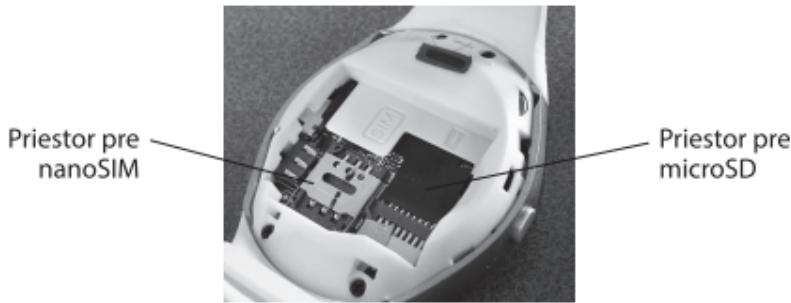
# Prehľad



SK

## Inštalácia

### 1. Odstráňte kryt batérie



- SK
2. Vložte nanoSIM kartu (nie je nutné, s hodinkami je možné telefonovať aj cez Bluetooth). Posuňte držiak, zdvihnite ho, vložte nanoSIM kartu, zatvorte držiak a posuňte späť pre uzamknutie.
  3. Vložte microSD kartu – zasuňte ju do priestoru pre microSD kartu (nie je nutné vložiť microSD kartu).
  4. Vložte nabíjaciu batériu.
  5. Vráťte spať kryt.



## Nabíjanie

Pripojte USB kábel do vstupu pre nabíjanie a druhý koniec zapojte do nabíjačky alebo do PC. Počas nabíjania bude prebiehať animácia na ikone batérie. Batéria je plne nabitá cca po 2 hodinách. Animácia prestane.

***Upozornenie!*** Odporúčame vykonať aspoň tri plné nabíjacie cykly, aby sa batéria správne naformátovala. Pokiaľ zariadenie nepoužívate pravidelne, odporúčame ho aspoň jeden krát týždenne nabit.

## Zapnutie/vypnutie

Držte tlačidlo Home po dobu 3 sekúnd pre zapnutie zariadenia. Pre vyp-

nutie zariadenia stlačte tlačidlo Home, objaví sa pop-up okno, potvrďte pre vypnutie zariadenia. V pohotovostnom režime stlačte 1x tlačidlo Home pre zobrazenie analógových hodín, stlačte znova pre vypnutie LCD. Pri vypnutej obrazovke držte tlačidlo Home po dobu 1 sekundy pre rozsvietenie a odomknutie.

## **Zobrazenie analógových hodín**

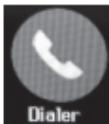
Kliknite do stredu obrazovky pre zmenu typu hodín.

SK

### **Prvé kroky**

1. Pred prvým použitím hodinky plne nabite.
2. Zapnite hodinky a prejdite do nastavenia Bluetooth. Zapnite hľadanie Bluetooth zariadenia.
3. Povoľte Bluetooth vo Vašom smartphone a povoľte viditeľnosť pre ďalšie zariadenie.
4. Na chytrých hodinkách zo zoznamu vyberte Váš smartphone.
5. Na oboch zariadeniach sa objaví rovnaké heslo. Kliknite OK na obe pre úspešné spárovanie.
6. Teraz si nainštalujte aplikácu "FunRun" do Vášho smartphonu. Môžete na hodinkách zobraziť QR kód (menu/QuickResp) pre stiahnutie.
7. Otvorte aplikáciu pre dokončenie inštalačie.
8. Povoľte aplikácii voľne komunikovať s Vašimi inteligentnými hodinkami.
9. Vo Vašom smartphone prejdite do menu/nastavenie prístupnosti/ Fun-Run – povoliť.
10. Hodinky vypnite a opäť zapnite. Teraz sú pripravené na použitie.

# Používanie hodiniek



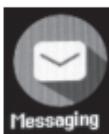
V pohotovostnom režime posuňte prstom zľava doprava pre zobrazenie ikon menu. Stlačte ikonu vytáčania pre zobrazenie numerickej klávesnice. Pre návrat na domovskú stránku stlačte tlačidlo Home. Pre rolovanie na viac ikon sa posúvajte prstom po obrazovke nahor a dole.

SK

**Upozornenie!** Pokiaľ máte vloženou SIM kartu, pri výtôčení čísla vyskočí pop-up okno, kde vyberiete, či chcete pre telefonovanie použiť SIM kartu v hodinkách alebo vo Vašom smartphone.

## Obsah menu

**Upozornenie!** Obsah menu a funkcie sa môžu lísiť v závislosti na verzii zariadenia.



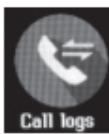
### Správy

- Napísanie správy
- Inbox
- Koncepty
- Outbox
- Odoslané správy
- SMS nastavenia



### Notifikácia

Čítanie notifikácií zo smartphonu.



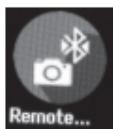
### Hovory

- Zmeškané hovory
- Odchádzajúce hovory
- Prichádzajúce hovory
- Všetky hovory



### Bluetooth

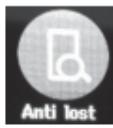
- Zapnutie/vypnutie Bluetooth
- Vidiťnosť
- Hľadanie nového zariadenia
- Moje meno



Remote...

## Vzdialená spúšť

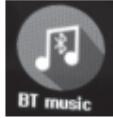
Pred použitím tejto funkcie odomknite smartphone. Teraz môžete hodinky použiť ako spúšť k fotoaparátu. Vytvorené fotografie budú uložené v smartphone.



Anti lost

## Anti Lost

Pokiaľ dôjde k vzdialeniu hodiniek a smartphonu, môžete tu nastaviť upozornenie na túto skutočnosť. Je možné nastaviť zvuk alebo vibrácie. Pri hľadaní smartphonu môžete spustiť zvonenie na Vašom smartphone z týchto hodiniek.



BT music

## BT hudba

Ovládanie hudobného prehrávača.



Settings

## Nastavenie

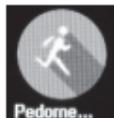
### Nastavenie telefónu

- Dátum a čas
- Jazyk
- Displej
- Režim lietadlo
- Misc. settings

### Nastavenie siete\*

- Výber siete
- GPRS pripojenie
- GPRS preferencie

### Obnovenie nastavenia



Pedometer...

## Krokomer

Počítanie krovov a času.



Sleep M...

## Monitor spánku

Monitoring kvality Vášho spánku.



Sedentary...

## Upozornenie na dlhé sedenie

Tu môžete nastaviť časový interval pripomenutia.

SK

**QuickResp**

Zobrazí QR kód pre stiahnutie aplikácie.

**Nahrávanie zvukov**

Môžete chytré hodinky použiť ako diktafón.

**Kontakty**

Otvorte zoznam kontaktov.

**Prezeranie obrázkov**

Slúži k prezeraniu obrázkov.

**Budík**

Tu môžete nastaviť budík.

**Manažér zložiek**

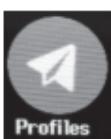
Otvorte manažéra zložiek.

**Kalendár**

Zobrazí kalendár.

**Kalkulačka**

Otvorte aplikáciu kalkulačka.

**Profily**

Zvoľte aktuálny zvukový profil alebo nastavte vlastný.

**SIM nastavenie\***

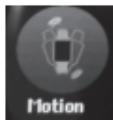
Iba ak je vložená SIM, zobrazia sa ďalšie možnosti nastavenia.

**Audio prehrávač**

Môžete prehrávať hudbu z vloženej SD karty alebo z Vášho smartphonu.

**Téma**

Vyberte tému.



## Pohyb

Definujte aktivity pre vstavaný senzor pohybu.



## Úspora batérie

Nastavenie úrovne podsvietenia.

SK

\*tieto funkcie vyžadujú vloženú SIM.

Vzhľadom k neustálemu vývoju a zdokonaľovaniu sa špecifikácia a vzhľad produktu môžu odlišovať bez predchádzajúceho upozornenia. Pre technickú podporu navštívte stránky [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).

# Használati útmutató

HU

## Előszó

Köszönjük, hogy megvásárolta a Media-Tech legújabb okosórát! A készülék android 4.2.2, vagy frissebb verzióval rendelkező okostelefonokkal működik együtt. A teljes körű működéshez kérjük, töltse le, és telepítse az ingyenes FunRun alkalmazást a Play Áruházból, vagy a [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu) oldalról!



FunRun

Shenzhen Fen Yun Technology Co.,Ltd

PEGI 3

INSTALL

100  
THOUSAND

Downloads

3.5  
\*\*\*\*\*

977 ±

Downloads



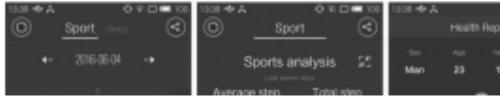
Health &  
Fitness



Similar

Smart Watch wearable applications, real-time data exchange Bluetooth

READ MORE



# A készülék



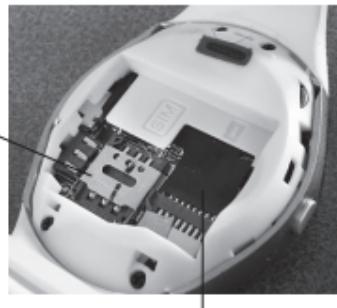
HU

## Az üzembe helyezés lépései

1. Vegye le az akkumulátor fejelet!

nanoSIM foglalat

2. Helyezze be a nanoSIM kártyát (nem szükséges összetevő, az MT855 képes hívást indítani a BT kapcsolattal csatlakozó telefonon). Csúsztassa el a fejelet, nyissa fel, helyezze a nanoSIM kártyát, zárja vissza a fejelet, végül csúsztassa vissza a zárt állapotba a fejelet!



microSD  
foglalat

- HU
3. microSD kártya behelyezése – csúsztassa be a microSD kártyát a foglalatba (nem szükséges összetevő).
  4. Helyezze be az akkumulátort!
  5. Tegye vissza az akkumulátor fedelet!



## Töltés

Az USB kábel használatával csatlakoztassa az órát egy USB kimenetű hálózati töltőhöz, vagy a PC egy szabványos USB portjához! A töltést az akkumulátor ikon folyamatosan töltődő animációval jelzi. A teljes feltöltéshez kb. 2 óra szükséges, amelyet a teljesen kitöltött ikon is jelez.

**Megjegyzés!** Az akkumulátor végső kapacitásának kialakításához szükséges, hogy az első három töltési folyamat teljes legyen! Ha a készülék használaton kívül van, akkor is szükséges minimum hetente egyszer feltölteni az akkumulátort állandónak megóvásának érdekében!

## Be-/ kikapcsolás

Nyomja meg hosszan (kb. 3 mp) a Főképernyő gombot a bekapcsoláshoz, ismételje meg a műveletet a felugró üzenet megjelenéséig, ahol ki-választhatja a kikapcsolást. Készenléti állapotban röviden megnyomva a

Főképernyő gombot megjeleníthető az analóg óra, a gomb ismételt megnyomásával a kijelző lekapcsolható. Ha a kijelző lekapcsolódik, nyomja meg kb. 1mp hosszan a Főképernyő (HOME) gombot, és a megjelenítés a legutóbbi képernyőtartalommal folytatódik.

## Az analóg óra megjelenése

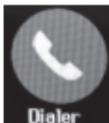
Koppintson a kijelző közepére a megjelenés megváltoztatásához!

## Az első lépések

1. Tölts fel teljesen az akkumulátort az első használat előtt!
2. Kapcsolja be az órát, menjen a Bluetooth menübe, és engedélyezze a Bluetooth eszközök keresését (Enable)!
3. Kapcsolja be telefonja Bluetooth rádióját, és engedélyezze a láthatóságot a nem párosított eszközök számára!
4. Az óráján válassza ki a listából a telefonját
5. Mindkét eszközön ugyanazt a kódot kell látnia a kijelzőn. Koppintson az OK lehetőségre a sikeres párosításhoz!
6. Telepítse a "FunRun" alkalmazást telefonjára! Például jelenítse meg órája kijelzőjén a QR kódot ("menu/QuickResp") olvassa be telefonjával, és a webböngészőben automatikusan megnyílik a letöltési oldal.
7. Várja meg a letöltés végét, majd nyissa meg a fájlt a telepítés végrehajtásához!
8. Futassa az alkalmazást, és engedélyezze a szabad kommunikációt az okosórával.
9. Telefonján a Menü/ Hozzáférés engedélyezése/ FunRun – Engedélyez
10. Kapcsolja ki, majd be az órát – kezdődhet a használat.

HU

# Az eszköz használata



Dialer

A menü ikonok megjelenítéséhez az aktív főképernyőn csúsztassa az ujját balról jobbra! A tárcsázó ikonra koppintva megjeleníthető a virtuális billentyűzet. A főképernyőhöz való visszatéréshez nyomja meg a HOME gombot! A menüben található ikonok görgetéséhez az ujját csúsztassa a keresztül a kijelzőn. Az elérhető beállítások közötti mozgáshoz csúsztassa az ujját fel/le a kijelzőn!

HU

**INFORMÁCIÓ!** Ha az órába rakott SIM kártyát, a hívásindításkor megjelenő ablakban választhatja ki, hogy a hívás a BT kapcsolaton keresztül csatlakoztatott telefonon, vagy a behelyezett SIM kártyán keresztül történjen.

## Menüpontok

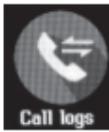
**Megjegyzés!** A menüpontok és funkciók különbözhetsz az itt ismertetettől, függ a készülék szoftververziójától.



Messaging

### Üzenet

- Üzenet írása (Write)
- Bejövő üzenetek (Inbox)
- Piszkozatok (Drafts)



Call logs

### Híváslista

- Elmulasztott hívások (Missed)
- Tárcsázott (Dialed) számok
- Fogadott (Received) hívások
- Összes (All) hívás



Bluetooth

### Bluetooth

- Be-/kikapcsolás (power)
- Láthatóság (Visibility)
- Új eszköz keresése (Search)
- Saját név (My name)



## Távüzenetek

Értesítések a csatlakoztatott okostelefonról.



## Fényképkészítés-vézérlés

A funkció indítása előtt oldja ki telefonját, majd nyomja meg Capture gombot óráján a fénykép elkészítéséhez! Az elkezűlt kép telefonján kerül mentésre.

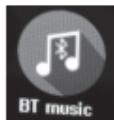


## Elvesztés ellen

Amikor a telefon és az óra a BT hatótávolságon kívül kerülnek egymástól, az óra hang- és rezgő jelzéssel figyelmezteti önt.

Telefon keresése (Looking phone) – a funkció aktiválásával telefonja hangjelést ad ki magából, támogatva ezzel a megtalálását.

Elvesztés ellen (AntiLost) – válassza ki, mely módon érkezzen figyelmeztetés!



## BT zene

Vezérelheti telefonja médialejátszóját.



## Beállítások

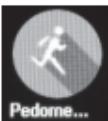
### Telefon beállítások (Phone settings)

- Idő és dátum  
(Time & Date)
- Nyelv (Language)
- Kijelző (Display)
- Repülőgép üzemmód  
(Flight mode)
- Vegyes beállítások  
(Misc. settings)

### Hálózati beállítások (Network settings)\*

- Hálózat választás  
(Network selection)
- GPRS kapcsolat
- GPRS előnyben részesített átviteli mód.

### Beállítások visszaállítása (Restore settings)



Pedome...

**Pedometer**

Lépések számát és az ehhez szükséges idő mérésére szolgáló alkalmazás.



Sleep M...

**Alvásfigyelés**

Az alvás minőségének és idejének megfigyelésére szolgáló alkalmazás.



Sedenta....

**Tétlenségi emlékeztető**

Beállíthat ciklikus emlékeztetőket motivációként.



Phonebook

**Telefonkönyv**

Megnyitja a kapcsolati listát.



Alarm

**Riasztások**

Beállíthat riasztásokat.



Quick r...

**QR kód**

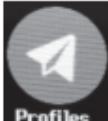
Megjeleníti a QR kódot, amely használatával letöltheti egy kattintással a Bluetooth értesítőket kezelő alkalmazást.



Calendar

**Naptár**

Megjeleníti a naptárat



Profiles

**Profilok**

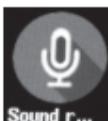
Kiválaszthatja, és akár módosíthatja a hangprofilt.



Audio pl...

**Audiolejátszó**

Lejátszhat zenéket a helyi memóriakártyáról, vagy a telefonon tárolt állományokból.



Sound r...

**Hangrögzítés**

Használhatja okosóráját diktafonként.



Image v...

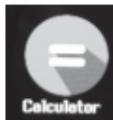
**Képnézegető**

Megnézheti a helyi fényképeket.



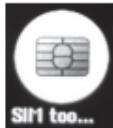
### Fájlmenedzser

Megnyithatja a fájlkezelőt.



### Számológép

Megnyithatja a számológép alkalmazást.



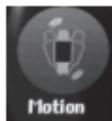
### SIM eszközök

A lehetőség csak behelyezett SIM kártya esetén elérhető.



### Téma

Kiválaszthatja a megjelenítési témát.



### Mozgás

A beépített mozgásérzékelő tevékenységének meghatározása.



### Energiatakarékosság

Kiválaszthatja a kijelző fényerejének szintjét.

HU

\*a funkcióhoz nanoSIM kártya szükséges.

A folyamatos termékfejlesztésekben adódóan az itt ismertetett jellemzők és funkciók előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak. Technikai támogatást a legfrissebb információkkal a [www.medi-tech.eu](http://www.medi-tech.eu) talál.

## **Jótállással kapcsolatos információk**

1. A garanciát az Media-Tech Polska Ltd. Branch: Brzeziny 13B, 05-074 Halinów (support@media-tech.eu, (+48 22) 760 39 81) vállalja. (Továbbiakban Media-Tech).
2. A garancia meghatározott joggal ruházza fel önt, és jogorvoslatot biztosít az Media-Tech által. Kérjük, figyelmesen olvassa el a dokumentumot, az ön érdeke is a garanciális feltételek ismerete, melyek a készülék használatba vételével elfogadottnak tekintendők.
3. Az Media-Tech szavatolja önnek, hogy a gyártmány és tartozéka mentesek a gyártási hibától, és a kivitelezése megfelel a normál használat előírásainak.
4. Garanciális követelés esetén az Media-Tech döntési joggal rendelkezik, hogy javítja vagy cseréli a készüléket. Csere esetén a cseretermék lehet új, vagy a gyártó által felújított készülék, amely minden tulajdonságában megegyezik az újjal.
5. A meghibásodott termék a vásárláskor kapott számlával, valamint az eredeti csomagolásban benne lévő minden tartozékával együtt küldhető vissza. A forgalmazónak jogában áll elutasítani a visszaküldött termék ügyintézését hiányzó tartozék esetében.
6. Az Media-Tech törekszik a törvény által ajánlott garanciális javítási időtartam betartására.
7. Az Media-Tech fenntartja a jogot, hogy a meghibásodott terméket egy megjelenő új, de paramétereiben megegyező termékre cserélje megoldás-ként.
8. Ha ön garanciális követelést fogalmaz meg, úgy tekinthető, hogy elfogadta az eddigiekben ismertetett javítási vagy csere lehetőséget, mint alkalma-zandó garanciális megoldást ön és az Media-Tech között.

## Kizáráś

1. A reklamált készülék nem az Media-Tech által gyártott.
2. Bármely termék, amely mechanikai sérülést szenvedett, vagy a hiba oka:
  - a normál használattól eltérő módú felhasználás
  - b. a termék bármely átalakítása
  - c. az Media-Tech szervizén kívüli javítás
  - d. nem megfelelő tárolás, szállítás, csomagolás
  - e. nem megfelelő összerakás, szoftvertelepítés
  - f. mechanikai, fizikai, kémiai, stb. sérülés
3. Semmilyen esetben nem tehető az Media-Tech felelőssé a termék más eszközzel való használatakor fellépő bármely sérülés, anyagi veszteség, adatvesztés esetén. HU
4. A termék garancia és egyéb címke eltávolítása esetén
5. A kíméletlen használat nyomait magán viselő termék esetén.

## Hulladékkezelési információ



A 2002/96/EC EU rendelet alapján tilos a háztartási hulladékba elhelyezni az elhasználódott elektronikai készülékeket. Törekedni kell az újrahasznosításukra. A nem megfelelően kezelt elektronikai hulladék környezetkárosító hatással bír. A rendelet alapján az ilyen termékek leahatók a vásárlás helyén, vagy az arra kijelölt hulladékhasznosító udvarokon. Ez az embléma erre hívja fel a figyelmét. Köszönjük, hogy ön is aktívan részt vállal környezetünk megóvásában!



**D Hinweis zum Umweltschutz:** Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

**GB Note on environmental protection:** After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

**F Remarques concernant la protection de l'environnement:** Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

**E Nota sobre la protección medioambiental:** Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunitarios o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada pais. El simbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al recidaje del material o a otras formas de recicaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

**I Informazioni per protezione ambientale:** Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta colleric preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, re-utilizzo del materiale o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi rendrete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

**NL Notitie aangaande de bescherming van het milieu:** Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelpunten speciaal opgezet voor dat doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

**DK Anvisninger til beskyttelse af miljøet:** Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2002/96/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afsluttningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de derfor indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sälgeren. Enkelheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

- P** **Nota em Protecção Ambiental:** Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.
- S** **Not om miljöskydd:** Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denne symbol på produkten, instruktionsmanueller eller på förpackningen indikerar att produkten innehållas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.
- FIN** **Ympäristönsuojaelua koskeva ohje:** Sitiä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pääteät seuraavat määritykset: Sähkö- ja elektronikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttoaan päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräystepisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvästä yksityiskohdista säädetään kulloinkin osavaltion laissa. Nämä määritykset sisältävät myös tuotteen symbolissa, käyttööhjeessä tai pakkaussessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäytössä on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristönsuojelussa.
- N** **Informasjon om beskyttelse av miljøet:** Etter implementering av EU-direktiv 2002/96/EU i det nasjonale lovverket, er følgende gjort gjeldende: Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utsalgssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!
- PL** **Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:** Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik zobowiązany jest, zepsute lub niepotrzebne już urządzenia elektryczne i elektroniczne odnieść do specjalnego punktu, wyrzucać do specjalnego kontenera lub ewentualnie odnieść urządzenie do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekształconego kosza na śmieci umieszczony na opakowaniu produktu lub w instrukcji. Segreguj śmieci przeznaczone do recyklingu pomagasz chronić środowisko naturalne. Jeżeli niniejszy produkt jest wyposażony w baterię lub akumulatory, pamiętaj, że po zużyciu należy je dostarczyć do odpowiedniego punktu przyjmującego zużyte akumulatory i baterie. **Nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.**
- H** **Környezetvédelmi tudnivalók:** Az európai irányelv 2002/96/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: A leselejtézet elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétre dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvénnyel előírás kötelező mindenben, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történt újra- hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.
- CZ** **Ochrana životního prostředí:** Evropská smernice 2002/96/EU stanovuje: Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vracovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!
- SK** **Ochrana životného prostredia:** Európska smernica 2002/96/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vracovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miestach k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispívate v značnej miere k ochrane väčšo životného prostredia.